

LGL Dept.



“ Valvoline အမှတ်တံဆိပ် Lubricant(အင်ဂျင်ပိုင်)များ

အရောင်းအဝယ် နှစ်ဖက်သဘောတူစာချုပ် ”

စာချုပ်အမှတ်-DLD-PO-2024 / 10 / 021

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ၁၀ လ၊ ( ၁၂ ) ရက်

ပထမတစ်ဖက် ။ ။ People Origin Co., Ltd. (ကိုယ်စား)

*Handwritten signature and date: ၁၀/၁၂/၂၄*

ဦးဇော်မင်းမြတ်(၁၂/မရက(နိုင်)၁၁၄၄၁၁)  
အမှတ်(၁၉၄၇/ဘီ)၊ ဗိုလ်ချုပ်လမ်း၊ ရန်ကုန်-ပုသိမ်လမ်းမကြီး၊  
လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။  
နှင့်

ဒုတိယတစ်ဖက် ။ ။ ဦးအောင်ကိုလတ်(၁၀/မလမ(နိုင်)၁၄၃၇၂၂၃)

*Handwritten signature*

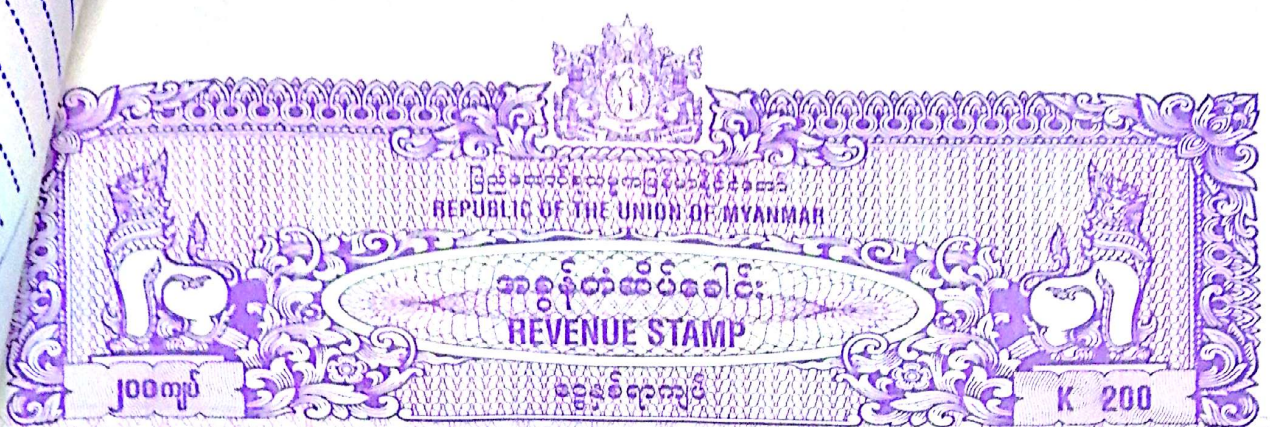
“အောင်အောင်” (အင်ဂျင်ပိုင်ရောင်းဝယ်ရေး)  
အမှတ်(၁၀)၊ သထုံတံတားလမ်း၊ ဈေးကြီးရပ်ကွက်၊ မော်လမြိုင်မြို့၊  
မွန်ပြည်နယ်၊ ဖုန်း-၀၅၇-၂၁၈၀၂၊ ၀၉-၄၉၈၀၀၀၀၄၂၀၉-၂၅၃၄၆၉၇၇။

(အထက်အမည်ပါ (ပထမတစ်ဖက်) People Origin Co., Ltd. ဟုဆိုရာတွင် ကုမ္ပဏီနှင့်တကွ ဒါရိုက်တာ အဖွဲ့ဝင်များ၊ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဝင်များ၏ အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အရ တာဝန်ပေးအပ်ခြင်းခံရသူများ၊ ကိုယ်စား လှယ်များ၊ လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများ၊ အကြီးဝင်ကြောင်းနှင့် (ဒုတိယတစ်ဖက်) ဦးအောင်ကိုလတ်၊ “အောင်အောင်” (အင်ဂျင်ပိုင်ရောင်းဝယ်ရေး)ဟုဆိုရာ၌ ၎င်းကိုယ်တိုင်နှင့်တကွ ၎င်း၏အမွေစား၊ အမွေစားခံများ၊ ကိုယ်စားလှယ် များ၊ လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများပါ အကြီးဝင်ကြောင်း နားလည်သဘောပေါက်ကြပါသည်။)

၁။ (ဒုတိယတစ်ဖက်) ဦးအောင်ကိုလတ်၊ “အောင်အောင်” (အင်ဂျင်ပိုင်ရောင်းဝယ်ရေး)ကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်နေသူဖြစ်ကြောင်း သိရှိရပြီး၊ (ဒုတိယတစ်ဖက်) ဦးအောင်ကိုလတ်သည် (ပထမတစ်ဖက်) People Origin Co., Ltd. မှ ရောင်းချသော Valvoline Lubricant (MCO-Motor Cycle Oil)များကို ကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် မိမိထံ ရောင်းချစေလိုကြောင်း၊ အဆိုပါ Valvoline Lubricant များကို မိမိထံ ရောက်ရှိသည့်နေ့တွင် လက်ငင်း ငွေပေးချေပါမည်ဟု ယုံကြည်အောင် ပြောဆိုကမ်းလှမ်းလာသည်ကို (ပထမတစ်ဖက်) People Origin Co., Ltd. မှလည်း ယုံကြည်၍ (ဒုတိယတစ်ဖက်) ဦးအောင်ကိုလတ်၏ ကမ်းလှမ်းချက်ကို သဘောတူပါသည်။

၂။ People Origin Co., Ltd. သည် ဦးအောင်ကိုလတ်၏ မွန်ပြည်နယ်၊ မော်လမြိုင်မြို့နယ်၊ ဈေးကြီးရပ်ကွက်၊ သထုံတံတားလမ်း၊ အမှတ်(၁၀)တွင် Valvoline Lubricant များကို ဖြန့်ဖြူးရောင်းချရန် နှစ်ဖက် သဘောတူညီကြပါသည်။

စာမျက်နှာ - ၂ - သို့



- ၂ -

၃။ ဦးအောင်ကိုလတ်သည် People Origin Co., Ltd. ထံမှ Valvoline Lubricant များကို လုပ်ငန်းကာလ (တစ်)နှစ်အတွင်း နှစ်ဖက်သဘောတူထားသည့် စံချိန်အင်ဂျင်စီ တစ်လလျှင် အနည်းဆုံးလီတာ (MCO) လီတာ(၆၀၀)နှင့် တစ်နှစ်အတွင်း (MCO) လီတာ(၇,၂၀၀)ပြည့်မီအောင် ရောင်းချနိုင်ပါက Additional (၃)ရာခိုင်နှုန်း ရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ ဦးအောင်ကိုလတ်သည် တစ်လလျှင် သတ်မှတ်လီတာ ၆၀၀ ထက်ပိုမို၍ လီတာ(၈၀၀) ရောင်းချနိုင်၍ တစ်နှစ်အတွင်း (MCO) လီတာ(၉,၆၀၀)ပြည့်မီအောင် ရောင်းချနိုင်ပါက Additional (၅)ရာခိုင်နှုန်း အကျိုးခံစားခွင့်ရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ဦးအောင်ကိုလတ်သည် People Origin Co., Ltd. ထံမှ မိမိမှာယူထားသော Valvoline Lubricant များကို မိမိထံ ရောက်ရှိသည့်နေ့တွင် အင်ဂျင်စီတစ်ဖွဲ့ဖွဲ့များကို ကုမ္ပဏီသို့ ချက်ချင်းတစ်လုံးတစ်ခဲတည်း အပြည့်အပအပြေအကြေပေးချေပြီးမှသာ နောက်ထပ်အင်ဂျင်စီများကို မှာယူရောင်းချရန် နှစ်ဖက်သဘော တူညီကြပါသည်။

၅။ People Origin Co., Ltd. သည် ဦးအောင်ကိုလတ် မှာယူထားသော Valvoline Lubricant များကို ဦးအောင်ကိုလတ်၏ “အောင်အောင်” (အင်ဂျင်စီရောင်းဝယ်ရေး)သို့ အရောက်ပို့ဆောင်ပေးမည် ဖြစ်ပါသည်။

၆။ အဆိုပါအင်ဂျင်စီများကို ဦးအောင်ကိုလတ်မှ စစ်ဆေးလက်ခံရယူပြီးနောက် အဆိုပါ Valvoline Lubricant များကို ပျက်စီးပျက်စီးခြင်းကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ မည်သည့်အကြောင်းပြချက်နှင့်မျှ အဆိုပါ အင်ဂျင်စီများကို ပြန်၍လဲလှယ်ပေးရန် People Origin Co., Ltd. သို့ တောင်းဆိုမည်မဟုတ်ကြောင်း ဦးအောင်ကိုလတ်မှ ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၇။ People Origin Co., Ltd. မှ ဦးအောင်ကိုလတ်၊ “အောင်အောင်” (အင်ဂျင်စီရောင်းဝယ်ရေး)အတွက် မေတ္တာလက်ဆောင်အဖြစ် T-Shirt (10)Pcs နှင့် Sport Shirt (10)Pcs အား ပေးပါမည်။

၈။ ဦးအောင်ကိုလတ်သည် Valvoline Lubricant များကို နှစ်ဖက်သဘောတူသတ်မှတ်ထားသည့် မော်လမြိုင်မြို့တွင်သာ ကုမ္ပဏီမှ သတ်မှတ်ထားသော ပူးတွဲစာရင်းတွင်ပါရှိသည့်ဈေးနှုန်းအတိုင်း ဖြန့်ဖြူး ရောင်းချပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

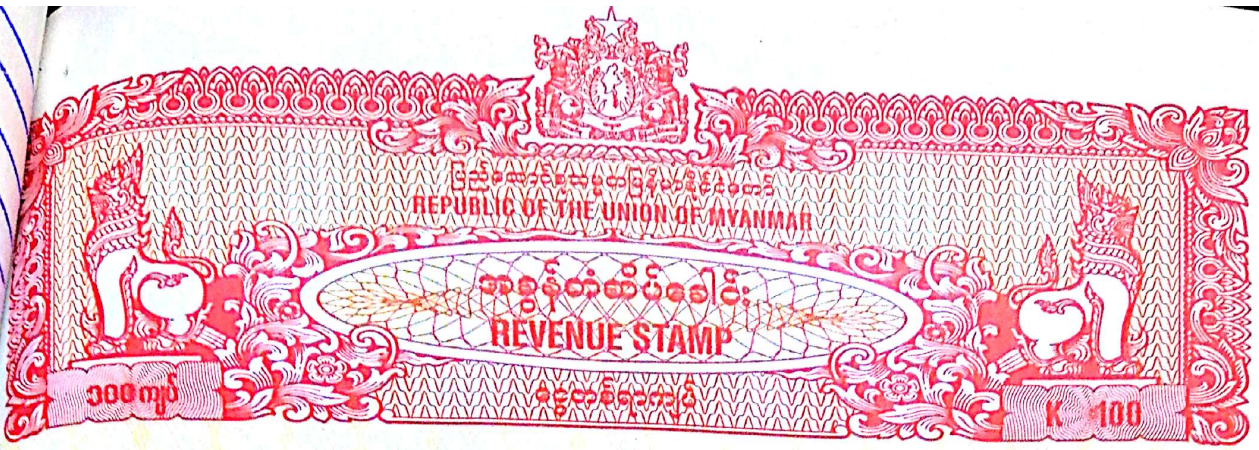
အကယ်၍ ဦးအောင်ကိုလတ်မှ နှစ်ဖက်သဘောတူထားသည့် မော်လမြိုင်မြို့အပြင် အခြားမြို့များသို့ Valvoline Lubricant များကို ရောင်းချခဲ့ပါကဖြစ်ပေါ်လာသော People Origin Co., Ltd.၏ နစ်နာမှုအဝဝကို ဦးအောင်ကိုလတ်မှ တာဝန်ယူပေးလျှော်ရမည်။

၉။ Valvoline Lubricant များ ရောင်းချခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ပြဿနာတစ်စုံတစ်ရာ ပေါ်ပေါက်လာပါက မှန်ကန်မှုတို့အခြေခံ၍ နှစ်ဖက်ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ကြရမည်။ အကယ်၍ ပြေလည်မှုမရရှိခဲ့ပါက တည်ဆဲ ဥပဒေနှင့်အညီ ပြေငြိမ်းဆောင်ရွက်ကြရန် နှစ်ဖက်သဘောတူကြပါသည်။

၁၀။ Valvoline Lubricant များကို ကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် ဖြန့်ဖြူးရောင်းချရန် နှစ်ဖက်သဘောတူ သတ်မှတ်ကာလ ( ၁၂ - ၁၀ - ၂၀၂၄ )ရက်နေ့မှ (၁၁ - ၁၀ - ၂၀၂၅ )ရက်နေ့အထိ (တစ်)နှစ်တိတိ ဖြစ်ပါသည်။

စာမျက်နှာ - ၃ - သို့

*Signature*  
၂၀၂၄. ၁၀. ၂၄  
2PM.



၁၁။ အကယ်၍ (တစ်)နှစ်ပြည့်မြောက်ပြီးနောက် Valvoline Lubricant များကို ဆက်လက်ရောင်းချလိုပါက ဦးအောင်ကိုလတ်မှ People Origin Co., Ltd. သို့ စာချုပ်သက်တမ်းမပြည့်မီ (တစ်)လ ကြိုတင်၍ စာဖြင့် အကြောင်းကြားပေးရမည်။

ကုမ္ပဏီမှ သဘောတူညီမှုရှိပါက သီးခြား Valvoline Lubricant အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ချုပ်ဆိုရန် ဖြစ်ပြီး၊ ကုမ္ပဏီမှ သဘောတူညီမှုမရှိပါက ကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် ဖြန့်ဖြူးရောင်းချရန် နှစ်ဖက်သဘောတူ သတ်မှတ်ကာလပြည့်မြောက်သည့်နေ့တွင် စာရင်းဇယားနှင့် ငွေကြေးကိစ္စရပ်များ အပြီးအပြတ်ဖြေရှင်းပြီး မှသာ အရောင်းကိုယ်စားလှယ်အဖြစ်မှ ကုန်ဆုံးရပ်စဲပြုဖြစ်ကြောင်း သိရှိသဘောတူညီကြပါသည်။

၁၂။ အရောင်းကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့်နေ့တွင် ဦးအောင်ကိုလတ် ဝယ်ယူထားသော Valvoine Lubricant များ၏ စာရင်းကို နှစ်ဖက်စစ်ဆေးအတည်ပြုပြီး၊ အဆိုပါစာရင်းတွင် ပါရှိသည့် Valvoine Lubricant တန်ဖိုးများကို နှစ်ဖက်စစ်ဆေးအတည်ပြုပြီးသည့်နေ့တွင်ပင် ဦးအောင်ကိုလတ်၊ “အောင်အောင်” (အင်ဂျင်ပိုင်ရှင်ရောင်းဝယ်ရေး)မှ ကုမ္ပဏီသို့ မပျက်မကွက်တစ်လုံးတစ်ခဲတည်း အပြေအကြေပေးသွင်းပါမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

အထက်ပါစကားရပ်များကို ပထမတစ်ဖက် People Origin Co., Ltd. နှင့် ဒုတိယတစ်ဖက် ဦးအောင်ကိုလတ်၊ “အောင်အောင်” (အင်ဂျင်ပိုင်ရှင်ရောင်းဝယ်ရေး)တို့သည် သေချာစွာ ဖတ်ရှု သိရှိ နားလည်သဘော ပေါက်ကြပြီး၊ မိမိတို့၏ လွတ်လပ်သောပင်ကိုယ်စိတ်ဆန္ဒများအရ သဘောတူညီကြသဖြင့် အောက်ပါအသိ သက်သေများတို့ရှေ့မှောက်တွင် ဤစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးချုပ်ဆိုကြပါသည်။

ပထမတစ်ဖက်

ဒုတိယတစ်ဖက်

*[Handwritten signature]*  
၇/၁၅/၁၉

*[Handwritten signature]*

People Origin Co., Ltd. (ကိုယ်စား)  
ဦးဇော်မင်းမြတ်(၁၂/မရက(နိုင်)၁၁၄၄၁၁)

ဦးအောင်ကိုလတ်(၁၀/မလမ(နိုင်)၁၄၃၇၂၂၃)  
“အောင်အောင်” (အင်ဂျင်ပိုင်ရှင်ရောင်းဝယ်ရေး)

အသိသက်သေများ

လက်မှတ် - <u><i>[Signature]</i></u>	လက်မှတ် - <u><i>[Signature]</i></u>
အမည် - <u>ဇော်မင်းမြတ်</u>	အမည် - <u>ဦးအောင်ကိုလတ်</u>
မှတ်ပုံတင် - <u>၇၂/မရက(နိုင်)၁၁၄၄၁၁</u>	မှတ်ပုံတင် - <u>၁၀/မလမ(နိုင်)၁၄၃၇၂၂၃</u>
နေရပ် - <u>ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး၊ မြောက်ဧရာဝတီခရိုင်၊</u>	နေရပ် - <u>ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး၊</u>
<u>သစ်လမ်း၊ ရွှေမင်းရယ်လမ်း၊</u>	<u>မင်းဇော်လမ်း၊</u>